

# **Ordinanza del DFI sul controllo dell'importazione e del transito di animali e prodotti animali (Ordinanza sui controlli OITE)**

**Modifica dell'11 novembre 2013**

---

*L'Ufficio federale di veterinaria,*

visto l'articolo 7 capoverso 5 dell'ordinanza del 18 aprile 2007<sup>1</sup> concernente l'importazione e il transito per via aerea di animali provenienti da Paesi terzi; visto l'articolo 10 capoverso 6 dell'ordinanza del 27 agosto 2008<sup>2</sup> concernente l'importazione e il transito per via aerea di prodotti animali provenienti da Paesi terzi,

*ordina:*

I

L'allegato 1 dell'ordinanza del 16 maggio 2007<sup>3</sup> sui controlli OITE è modificato secondo la versione qui annessa.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 13 novembre 2013.<sup>4</sup>

11 novembre 2013

Ufficio federale di veterinaria:

Hans Wyss

<sup>1</sup> RS **916.443.12**

<sup>2</sup> RS **916.443.13**

<sup>3</sup> RS **916.443.106**

<sup>4</sup> La presente ordinanza è stata pubblicata dapprima in via straordinaria il 12 nov. 2013 (art. 7 cpv. 3 LPubl; RS **170.512**).

*Allegato I*  
(art. 3 cpv. 1)

## Testi normativi dell'UE concernenti le condizioni di importazione e transito

### Cap. 1, n. 10

| Categoria                        | Testo normativo dell'UE  |
|----------------------------------|--|
| 10. volatili diversi dal pollame | <p>Regolamento (UE) n. 139/2013 della Commissione, del 7 gennaio 2013, che stabilisce le condizioni di polizia sanitaria per le importazioni nell'Unione di determinati volatili e le relative condizioni di quarantena, versione della GU L 47 del 20.2.2013, pag. 1.</p> <p>Decisione 2007/25/CE della Commissione, del 22 dicembre 2006, relativa a talune misure di protezione contro l'influenza aviaria ad alta patogenicità e ai movimenti di volatili al seguito dei rispettivi proprietari all'interno della Comunità, GU L 8 del 13.1.2007, pag. 29;</p> <p>modificata in ultimo dalla decisione di esecuzione 2013/635/UE, GU L 293 del 5.11.2013, pag. 40.</p> |

### Cap. 3, n. 13

| Categoria                        | Testo normativo dell'UE  |
|----------------------------------|--|
| 13. volatili diversi dal pollame | <p>Regolamento (UE) n. 139/2013 della Commissione, del 7 gennaio 2013, che stabilisce le condizioni di polizia sanitaria per le importazioni nell'Unione di determinati volatili e le relative condizioni di quarantena, versione della GU L 47 del 20.2.2013, pag. 1.</p> <p>Decisione 2007/25/CE della Commissione, del 22 dicembre 2006, relativa a talune misure di protezione contro l'influenza aviaria ad alta patogenicità e ai movimenti di volatili al seguito dei rispettivi proprietari all'interno della Comunità, GU L 8 del 13.1.2007, pag. 29;</p> <p>modificata in ultimo dalla decisione di esecuzione 2013/635/UE, GU L 293 del 5.11.2013, pag. 40.</p> |

### Cap. 5, n. 3 e 4

| Categoria                 | Testo normativo dell'UE  |
|---------------------------|--|
| 3. molluschi bivalvi vivi | <p>Decisione 2008/866/CE della Commissione, del 12 novembre 2008, relativa a misure di emergenza che sospendono le importazioni dal Perù di determinati molluschi bivalvi destinati al consumo umano, GU L 307 del 18.11.2008, pag. 9;</p> <p>modificata in ultimo dalla decisione di esecuzione 2013/636/UE, GU L 293 del 5.11.2013, pag. 42.</p> |

---

| Categoria                                   | Testo normativo dell'UE   |
|---|---|
| 4. prodotti della pesca e dell'acquacoltura | <p>Regolamento di esecuzione (UE) n. 743/2013 della Commissione, del 31 luglio 2013, recante misure di protezione sulle importazioni di molluschi bivalvi originari della Turchia destinati al consumo umano, versione della GU L 205 dell'1.8.2013, pag. 1.</p>  |
|   | <p>Decisione 2002/249/CE della Commissione, del 27 marzo 2002, recante misure di protezione nei confronti di alcuni prodotti della pesca e dell'acquacoltura destinati al consumo umano e importati dal Myanmar, versione della GU L 84 del 28.3.2002, pag. 73.</p> <p>Decisione 2004/225/CE della Commissione, del 2 marzo 2004, recante misure di protezione per quanto riguarda alcuni animali vivi e prodotti animali originari o provenienti dall'Albania, versione della GU L 68 del 6.3.2004, pag. 34.</p> <p>Decisione 2007/82/CE della Commissione, del 2 febbraio 2007, relativa a misure di emergenza che sospendono le importazioni di prodotti della pesca destinati al consumo umano provenienti dalla Repubblica di Guinea, versione della GU L 28 del 3.2.2007, pag. 25.</p> <p>Decisione 2007/642/CE della Commissione, del 4 ottobre 2007, relativa a misure d'emergenza che si applicano ai prodotti della pesca importati dall'Albania e destinati al consumo umano, versione della GU L 260 del 5.10.2007, pag. 21.</p> <p>Decisione 2008/630/CE della Commissione, del 24 luglio 2008, relativa a misure urgenti da applicare ai crostacei importati dal Bangladesh destinati al consumo umano, GU L 205 dell'1.8.2008, pag. 49;</p> <p>modificata in ultimo dalla decisione di esecuzione 2011/742/UE, GU L 297 del 16.11.2011, pag. 68.</p> <p>Decisione 2008/866/CE della Commissione, del 12 novembre 2008, relativa a misure di emergenza che sospendono le importazioni dal Perù di determinati molluschi bivalvi destinati al consumo umano, GU L 307 del 18.11.2008, pag. 9;</p> <p>modificata in ultimo dalla decisione di esecuzione 2013/636/UE, GU L 293 del 5.11.2013, pag. 42.</p> <p>Decisione 2010/381/UE della Commissione, dell'8 luglio 2010, relativa a misure urgenti da applicare alle partite di prodotti dell'acquacoltura importati dall'India e destinati al consumo umano, GU L 174 del 9.7.2010, pag. 51;</p> <p>modificata in ultimo dalla decisione di esecuzione 2012/690/UE, GU L 308 dell'8.11.2012, pag. 21.</p> <p>Regolamento di esecuzione (UE) n. 743/2013 della Commissione, del 31 luglio 2013, recante misure di protezione sulle importazioni di molluschi bivalvi originari della Turchia destinati al consumo umano, versione della GU L 205 dell'1.8.2013, pag. 1.</p> |

---

